

LA GRAMMAIRE AUTREMENT

L'italien ça me "botte" bien!!

www.api-chambery.com comite.italien@club-internet.fr

Les animations API pour une immersion en italien (ateliers interactifs, films en VO...) seront réparties sur les 3 sites de cours tout au long de l'année scolaire.

Maison des Associations, Boîte M7 67 rue St François de Sales 73 000 CHAMBERY







TARIFS 2025/2026: Carte d'adhésion annuelle API:

FORMULE COURS D'ITALIEN:

10 participants minimum

18 €

290 €

- 30 cours de 1h30 (inclus les ateliers et les films en VO)

LIEUX et HORAIRES DES COURS

CHAMPEDY, Maigan day Associations 67 mg St Emmais de Sales				
CHAMBERY: Maison des Associations, 67 rue St François de Sales				
N1 débutant (A0)	Lundi 15h45 – 17h15 Jeudi 18h30-20l			
N2 faux débutant (A1)	Vendredi 10h30 - 12h Mercredi 18h30 -			
N2/3 élémentaire (A1-2)	Mardi 14h – 15h30 Lundi 18h30 - 20h			
N3 intermédiaire (A2)	Vendredi 14h- 15h30			
N3/4 pré-perfectionnement (A2-2)	2) Mardi 10h30-12h (ou) Mercredi 18h30 –			
	Mardi 14h – 15h30			
N4 perfectionnement (B1)	Vendredi 15h45-17h15	Jeudi 18h30-20h		
N4/5 pré-avancé (B2)	Lundi 14h – 15h30	-		
N5 avancé (B2-2)	Jeudi 14h – 15h30	-		
N5+ expérimenté (C1)	Mardi 15h45 – 17h15	Mardi 18h30 - 20h		
AIX-LES-BAINS: Maison des Associations, 25 boulevard des Anglais				
N1 débutant (A0)	Vendredi 10h30 - 12h	-		
N2 faux débutant (A1)	Mercredi 09h – 10h30	-		
N2/3 élémentaire (A1-2)	Mercredi 10h30 – 12h	-		
N3 intermédiaire (A2)	Lundi 14h - 15h30	Mercredi 18h30 – 20h		
N3/4 pré-perfectionnement (A2-2)	-	Lundi 18h30 – 20h		
N4 perfectionnement (B1)	Mercredi 16h45 - 18h15	-		
N4/5 pré-avancé (B2)	Lundi 15h45 -17h15	-		
N5 avancé (B2-2)	Mercredi 15h - 16h30	-		
ANNECY - CRAN GEVRIER : Ecole du Vernay, 24 av Germain Perréard				

N1 débutant (A0) jeudi 18h45-20h15

N3 intermédiaire (A2) lundi 18h45-20h15

N2 faux débutant (A1) mardi 18h45-20h15 **N4/5 pré-avancé (B2)** mercredi 18h45-20h15

ALBERTVILLE: MDA

COURS CONVERSATION effectif réduit : 90€ (9 cours) / 140€ (15 cours)

Cours de **1h** d'octobre à juin (inclus les ateliers et les films en VO)

6 à 7 participants

	Niveau N2&N3	Niveau N3&N4	Niveau N4&N5
CHAMBERY	Lundi 17h30	Jeudi 17h30	Jeudi 14h (15 cours)
AIX-LES-BAINS	Jeudi 18h30	Jeudi 16h30	Jeudi 17h30 (15 cours)
ANNECY/Cran Gevrier	Lundi 18h	-	Lundi 19h (15 cours)

« La grammaire» « la lecture » « Cantando si impara » « Buon viaggio » « la Pizzica » 110€ le cycle de 9h (6 cours de 1h30) 90€ le cycle (si inscrit aux cours d'italien annuels)

РНОТО

BULLETIN D'INSCRIPTION

année scolaire 2025/2026





☐ Mr ☐ Mme Nom et prenom	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••	•••••	
Adresse				
@ (en majuscule):				
⊕ <u>(</u>				
Comment avez-vous eu connaissance de nos	s cours et activités	5		
☐ Lieu public ☐ Dauphiné libéré ☐ Publicité ☐ Co	onnaissance Si	te Internet Facel	oook 🗆 Autre	
HORAIRES DES COURS D'ITALIEN (30 cours de 1h30) - cocher votre choix N1 (A0) - N2 (A1) - N2/3 (A1-2) - N3 (A2) - N3/4 (A2-2) - N4 (B1) - N4/5 (B2) - N5 (B2-2) - N5+ (C1)				
CHAMBERY: Maison des Associations (MDA): 67,	rue St François de S	ales		
N1 Débutant ☐ lundi 15h45 ☐ jeudi 18h30	N4 Perfectionnemen	t vendredi 1	5h45 🗖 jeudi 18h30	
N2 Faux Débutant ☐ vendredi 10h30 ☐ mercredi 18h30	N 4/5 Pré-avancé	☐ lundi 14h	-	
N2/3 Elémentaire ☐ mardi 14h ☐ lundi 18h30	N5 Avancé	☐ jeudi 14h	-	
N3 Intermédiaire ☐ vendredi 14h ☐ lundi 18h30	N5+ Expérimenté	☐ mardi 15h4	15 □ mardi 18h30	
N3/4 pré-perfectionnement ☐ mardi 10h30 ☐ mardi 14h	☐ mercredi 18h30			
AIX-LES-BAINS: Maison des Associations (MDA):	25 Bd des Anglais			
N1 Débutant ☐ vendredi 10h30 -	N3/4 Pré-perfection	nement	- □ lundi 18h30	
N2 Faux Débutant ☐ mercredi 9h -	N4 Perfectionnemen	t mercredi 1	6h45 -	
N2/3 Elementaire ☐ mercredi 10h30 -	N 4/5 Pré-avancé	☐ lundi 15h4	5 -	
N3 Intermédiaire ☐ lundi 14h ☐ mercredi 18h30	N5 Avancé	☐ mercredi 1	5h -	
CRAN GEVRIER : Ecole primaire du Vernav : 2	4 avenue Germain	n Perréard		
N1 Débutant ☐ jeudi 18h45 N2 Faux Débutant ☐ mardi 18h	45 N3 Intermédiaire	e 🗖 lundi 18h45 N 4/5	Pré-avancé ☐ mardi 18h30	
ALBERTVILLE: Maison des Associations (MDA): 21, rue Georges LAMARQUE				
N1 Déb. ☐ jeudi 18h30 N2 Faux déb. ☐ jeudi 9h N2/3 Elém.	. 🗖 mardi 17h N3 I	nterm. □ jeudi 16h45	N4 Perf. □ mardi 18h45	
COURS DE CONVERSATION (cours de 1h)	Niveau N2&N3	Niveau N3&N4	Niveau N4&N5	
CHAMBERY: MDA, 67 rue St François de Sales	□ lundi 17h30	☐ jeudi 17h30	☐ jeudi 14h (**) 15 cours	
AIX-LES-BAINS: MDA, 25 Bd des Anglais	☐ jeudi 18h30	☐ jeudi 16h30	☐ jeudi 17h30 (**) 15 cours	
CRAN GEVRIER: CGA, 21 rue du Vernay	□ lundi 18h	-	☐ lundi 19h (**) 15 cours	
« Les à côtés » de l'API qui viennent enrichir nos cours !!! des cycles de 9h soit 6 séances de 1h30				
☐ LA GRAMMAIRE AUTREMENT - 2 : à Chambéry ☐ LA LECTURE - 2 : à Chambéry ☐ LA PIZZICA (cours de danse en français) : à Chambéry	mardi 9h - 10h lundi 9h30 - 1 mercredi 18h - 19	1h du 3/11 au 15/1		
A partir de janvier 2026 dates et horaire à définir (cochez si intéressé) A Chambéry BUON VIAGGIO 1 BUON VIAGGIO 2 LA GRAMMAIRE AUTREMENT 1 LA LECTURE 1 A Aix-les-Bains CANTANDO SI IMPARA LA GRAMMAIRE AUTREMENT 3				
Règlement : Carte d'adhésion API obligatoire 2025/26 ☐ un chèque de 18 € (chèque seul à part) Cours d'italien : ☐ un chèque de 290 € ou ☐ 2 chèques de 100€ + 1 chèque de 90€ ou ☐ Financement CPF (infos au secrétariat) Cours de CONVERSATION ☐ un chèque de 90 € ☐ un chèque de 140 € (**) uniquement CC avec 15 cours annuels LA GRAMMAIRE AUTREMENT ☐ la session 110 € ou ☐ 90 € si déjà inscrit aux cours d'italien annuel CYCLE LECTURE ☐ la session 110 € ou ☐ 90 € si déjà inscrit aux cours d'italien annuel LA PIZZICA ☐ la session 110 € ou ☐ 90 € si déjà inscrit aux cours d'italien annuel Fait à				





You Tube

ATTESTATION

Droit d'utilisation de l'image Année 2025/2026

Je soussigné,				
-	ociation pour la Promotion de l'Italien- à utiliser mon image à des fins nunication sur tout support existant (articles de presse, Internet, pécialisés,)			
Conformément à la loi Informatique et Libertés, vous disposez d'un droit d'accès et de rectification aux données vous concernant. En cas de refus, merci de nous le signaler exclusivement par courrier.				
Pour faire valoir ce q	ue de droit.			
Fait à <u>Signature</u>	, le			
	(ne pas découpez ! merci)			
	ATTESTATION REGLEMENT INTERIEUR			
connaissance du rè	ne/Mr			
Fait à	, le			
Signature : (précédée de la men	tion manuscrite « Lu et approuvé »)			





You Tube

REGLEMENT INTERIEUR API

(pages 3 et 4 à conserver)

Ce règlement s'applique à toutes les personnes participant à un ou plusieurs cours proposés par l'Association pour la Promotion de l'Italien, à l'intérieur des locaux mis à disposition par celle-ci.

ARTICLE 1 : Inscriptions, cotisations et règlement

INSCRIPTIONS:

Il est demandé un dossier constitué de :

- une photo d'identité,
- la fiche d'inscription, complétée, datée et signée,
- l'attestation pour l'utilisation de l'image sur Internet ou sur tout support visuel de communication,
- l'approbation du présent règlement intérieur approuvé, daté et signé,
- le ou les chèques correspondant aux activités sélectionnées (voir règlement ci-après)

Pour valider votre inscription le dossier doit être COMPLET.

COTISATIONS:

Le montant des cotisations est fixé par le Conseil d'Administration à la fin de chaque année scolaire.

REGLEMENT : (tous les chèques sont à établir à l'ordre de l'API)

Au moment de l'inscription sont demandés :

- un chèque de 18 € pour la Carte d'adhésion annuelle API obligatoire
- le(s) chèque(s) d'un montant total de 290 € pour l'inscription aux cours d'italien
- un chèque de 90 € pour l'inscription aux cours de Conversation
- un chèque de 140 € pour l'inscription aux 15 cours de Conversation
- un chèque de 90 € pour l'inscription à LA GRAMMAIRE AUTREMENT
- un chèque de 110 € pour l'inscription à <u>LA PIZZICA ou /et le CYCLE LECTURE</u> (90€ uniquement si inscrit aux cours annuels)

Pour le règlement des cours d'italien, une facilité de paiement est possible avec 2 chèques de 100€ + 1 chèque de 90€.

NB: Pour les cours d'italien, les premiers encaissements auront lieu à l'inscription ou au plus tard le 31/10.

Pour les personnes qui ont choisi d'échelonner leur règlement les chèques restants seront encaissés le 1er janvier 2026 et le 1er avril 2026.

ARTICLE 2 : Présence et absence

Pour une progression satisfaisante la ponctualité et l'assiduité aux cours sont de rigueur. Dans la mesure du possible, toute absence devra être signalée au secrétariat de l'A.p.I. auprès de Madame Policastro au plut tôt par le moyen de votre choix : téléphone ou mail. Le secrétariat est ouvert au public, dans la mesure du possible, les lundi, mardi, jeudi et vendredi de 14h à 17h.

Pour garantir le bon déroulement des cours, la présence de personnes autres que celles participant aux activités n'est pas autorisée. Les personnes qui accompagnent les participants doivent patienter en dehors de la salle de cours.

ARTICLE 3 : Périodes de fonctionnement et remboursement

Le fonctionnement global de l'A.p.I. est organisé sur l'année scolaire. Un calendrier des cours sera remis aux participants en début d'année scolaire avec la précision des cas particuliers, si besoin.

L'inscription à nos cours prend forme d'engagement annuel et il ne pourra donc être effectué aucun remboursement en cours d'année. Les Cycles de conversation, grammaire, chant, Histoire de l'Art Italien ou tout autre mini session ne donnera lieu à aucun remboursement.

En cas de confinement dû à une pandémie les cours passeront automatiquement à distance avec tous les moyens techniques à disposition et aucun remboursement ne sera effectué.

ARTICLE 4 : Perte et vol

L'Association pour la Promotion de l'Italien décline toute responsabilité en cas de perte ou de vol (vêtements, objets précieux, argent ...)

ARTICLE 5: Utilisation d'un manuel ou de photocopies

En cas de choix par un groupe de ne pas recourir à un manuel suggéré par l'enseignant il sera demandé une participation financière de 15€ par participants pour couvrir les frais de photocopies le temps de l'année scolaire.

ARTICLE 6 : Utilisation des lieux de cours ou activités

Il est demandé à chacun de respecter les horaires de cours et de ne pas prolonger les débats au-delà. Le respect de la tenue des salles est de rigueur et ne seront pas admis la consommation de nourriture, ni de boissons, sans autorisation du secrétariat (fête ou événement festif avec l'accord de l'enseignant).







2025 - 2026

La GRAMMAIRE autrement! cycles de 6 séances de 1h30 10 personnes minimum

Vous avez envie de **revoir vos bases de grammaire** mais la grammaire est souvent, à vos yeux, une matière rébarbative et du reste les exercices de grammaire vous ennuient terriblement....

Venez découvrir notre cours de « grammaire autrement » :

une approche de la grammaire dans une perspective communicative, dans une ambiance conviviale où les explications les plus techniques seront ensuite mises en pratiques par des jeux de rôle, des échanges en binôme ou en groupe, l'objectif étant de s'exprimer de façon correcte, de comprendre et non seulement apprendre.

Plusieurs niveaux tout au long de l'année....

Niveau A2-B1: cours API N3, N3/4, N4 Niveau A1-A2: cours API N2, N2/3, N3 **Niveau B1-B2 :** cours API N4, N4/5, N5 Alors la GRAMMAIRE! même pas peur!

NTANDO... Si impara !!! Cycles de 6 séances de 1h30 10 personnes minimum

La musique est un des moyens les plus efficaces et rapides pour progresser en langue étrangère. C'est une méthode ludique qui permet de :

- favoriser la mémorisation d'un nouveau vocabulaire : langage courant ou familier, argot, vocabulaire colloquial, expressions idiomatiques.
- améliorer la compréhension orale : ne pas traduire les paroles directement mais essayer de reconnaître des mots et de s'habituer à la prononciation.
- se familiariser avec le son, le rythme et l'intonation de la langue pour améliorer efficacement la prononciation.

La musique a une influence sur notre humeur et notre bien-être, il est beaucoup plus facile d'apprendre une langue quand on la relie à une émotion.

Ecouter des chansons de différents styles permet de mieux découvrir la culture et l'histoire du pays....

Alors: « Andíamo? »... lancez-vous en chanson!!

Cycle de 6 séances de 1h30

différents niveaux

10 personnes minimum

La lecture est un moment de plaisir et alors pourquoi pas en italien ?

Pendant les cours vous vous entrainerez sur la prononciation, lire à voix haute vous aidera à prendre confiance en vous et à progresser à l'oral dans la conversation courante. La lecture vous aidera à améliorer la compréhension écrite et à élargir votre vocabulaire tout en perfectionnant vos compétences linguistiques et vos connaissances grammaticales.

Maís il n'y a pas que ça... le voyage de Laurent, notre personnage principal, sera aussi votre voyage à la découverte de quelques villes italiennes et de quelques aspects de la culture italienne.

Alors n'attendez plus et partez en voyage avec nous!

BUON VIAGGIO! Cycle de 6 séances de 1h30 différents niveaux

Six leçons thématiques pour voyager en Italie en toute sérénité! Venez découvrir l'Italie, ses régions, ses plus beaux monuments à visiter.

Nous vous proposons les clefs pour organiser vos déplacements, trouver votre hébergement, programmer vos loisirs sur place et aussi vous restaurer. Découvrir la cuisine du pays et ses principaux plats régionaux. Allez au bar et au restaurant. Faire vos courses, du sport, apprendre à réagir en cas d'urgence.

En bref: La Dolce Vita en 6 leçons! Avec le vocabulaire adéquat, des mises en situations sous forme de sketchs et petit jeux pour s'exercer!

Alors n'attendez plus et préparer votre voyage en Italie!

La PIZZICA

cours de danse des « Pouilles » en français

10 personnes minimum

Le rythme du tambourin, le chant et les mélodies aux tonalités majeures et mineures accompagnent une danse qui alterne phases rapides et moments posés, dans une dynamique de communication et de dialogue avec l'autre. L'improvisation, le rythme incessant et la circularité font de cette danse l'une des traditions italiennes les plus appréciées et les plus connues au monde.

Danse de joie, de libération, de guérison offrant une liberté d'expression unique.

Venez vous exprimer entre interiorité et rituel collectif, dévelloper votre état de présence avec l'outil d'un savoir ancéstral! Cette danse n'étant pas chorégrphie, son apprentissage est facile et accessible à tous!

Réservez votre place dans cette ronde festive !!







2025 - 2026